A Comparative Case Study on Teaching Romanian Language to Foreign Students: Swedes in Lund versus Arabs in Alba Iulia

Authors: Lucian Vasile Bagiu, Paraschiva Bagiu

Abstract: The study is a contrastive essay on language acquisition and learning and follows the outcomes of teaching Romanian language to foreign students both at Lund University, Sweden (from 2014 to 2017) and at '1 Decembrie 1918' University in Alba Iulia, Romania (2017-2018). Having employed the same teaching methodology (on campus, same curricula) for the same level of study (beginners' level: A1-A2), the essay focuses on the written exam at the end of the semester. The study argues on grammar exercises concerned with: the indefinite and the definite article; the conjugation of verbs in the present indicative; the possessive; verbs in the past tense; the subjunctive; the degrees of comparison for adjectives. Identifying similar errors when solving identical grammar exercises by different groups of foreign students is an opportunity to emphasize the major challenges any foreigner has to face and overcome when trying to acquire Romanian language. The conclusion draws attention to the complexity of the morphology of Romanian language in several key elements which may be insurmountable for a foreign speaker no matter if the language acquisition takes place in a foreign country or a Romanian university.

Keywords: Arab students, morphological errors, Romanian language, Swedish students, written exam

Conference Title: ICL 2018: International Conference on Linguistics

Conference Location: Venice, Italy Conference Dates: April 12-13, 2018